Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 20 (1902)

Heft: 8

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 8 XX. Jahrgang. Bern, Freitag, 10. Januar. 1902 Berne, Vendredi, 10 janvier. XXme année. № 8

Erstes Blatt. Première feuille.

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . » 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6.
2e semestre . . » 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fêtes exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Notencirkulation und Barvorrat; Notencirkulation im Jahresdurchschnitt. — Banques d'émission suisses: Circulation et encaisse métallique; Moyenne de la circulation des billets de banque. — Wirtschaftliche Weltlage im Jahre 1901 (Schluss).

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel.

1902. 7. Januar. Die Firma **Lina Nadenbousch** in Biel (S. H. A. B. Nr. 23, vom 20. März 1883) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. Januar. Inhaber der Firma **Hermann Fatton** in Biel ist Hermann Fatton, von Les Verrières (Neuenburg), in Biel. Natur des Geschäftes: Fournitures d'horlogerie. Geschäftslokal: Burg 1.

7. Januar. Inhaber der Firma: **Léon Roulet** in Biel ist Léon Roulet, von La Sagne und les Ponts de Martel, wohnhaft in Biel. Natur des Geschäftes: Import und Handel mit indischem Thee und Agentur und Vertretung. Geschäftslokal: Seevorstadt 66.

Bureau de Courtelary.

7 janvier. Le chef de la maison **Arsène Saucy-Glur,** fournitures d'horlogerie, épicerie, mercerie, à la Ferrière (F. o. s. du c. nº 37, du 12 avril 1887, page 281), fait savoir qu'il a ajouté à son commerce actuel celui de vins en gros.

Bureau de Delémont.

6 janvier. Le chef de la maison **Mathilde Tabourat,** à Courtételle, est Mathilde Tabourat, de Boécourt, domiciliée à Courtételle. Genre de commerce: Vins en gros et épicerie.

Bureau Nidau.

7. Januar. Unter der Firma **Milchverkaufsgenossenschaft von Ipsach** hat sich, mit Sitz in Ipsach, auf unbesimmte Zeit eine Genossenschaft gebildet, welche bezweckt die bestmöglichste Verwertung der verfügbaren Milch durch Verkauf an einen oder mehrere Uebernehmer. Die Statuten datieren vom 27. Dezember 1901 und 3. Januar 1902. Mitglied der Genossenschaft ist, wer derselben bei der Gründung beigetreten, die Statuten unterzeichnet und das Eintrittsgeld von Fr. 1 bezahlt hat. Später eintretende Mitglieder können von der Hauptversammlung aufgenommen werden und zahlen ein von dieser zu bestimmendes Eintrittsgeld. Die Mitgliedschaft geht verloren durch Wegzug, Todesfall, Konkurs, Ausschluss und Aufgeben der Landwirtschaft. Will ein Mitglied austreten, so hat es seinen Austritt sechs Monate vor Ablauf des Vertrages mit dem Milchkäufer dem Präsidenten schriftlich anzuzeigen. Tritt ein Mitglied ohne Aufkündung aus, so zahlt es eine Busse von Fr. 50 bis Fr. 100. Der Austretende hat keinen Anspruch an das Vermögen der Genossenschaft. In allen diesen Fällen entscheidet die Hauptversammlung. Die Mitglieder der Genossenschaft sind verpflichtet, alle von ihren Kühen gewonnene Milch, abzüglich ihres Hausbedarfes und des Bedarfes ihrer Familienangehörigen, dem oder den Uebernehmern zu den von der Genossenschaft festgesetzten Gedingen abzugeben. Zuwiderhandelnde zahlen eine Konventionalstrafe von Fr. 50 und können ausgeschlossen werden. Die Höhe der Unterhaltungsgelder wird durch die Hauptversammlung bestimmt. Die Einnahmen werden zur Konstituierung der Genossenschaft, zu Insertions-, Stempel- und Postgebühren, zu Besoldungen und Materialanschaffungen verwendet. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Als Publikationsmittel dienen: «Seeländer Nachrichten» und «Nidauer Anzeiger». Organe der Genossenschaft sind: Die Hauptversammlung, bestehend aus sämtlichen Mitgliedern und dem Vorstand, bestehend aus fünf Mitgliedern. Präsident und Sekretär desselben führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft. Präsident ist Rudolf Kocher, von und zu Ipsach; Vicepräsident ist Jakob Hodel, von Steffisburg, in Ipsach; Sekretär ist Fritz Müller, von Aeschi, in Ipsach; Kassier ist Fritz Gnägi, von und zu Ipsach; und Weibel ist Fritz Ganz, von und zu Ipsach.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1902. 7. Januar. Die Firma **Theophil Brunschweiler** in Hauptweil (S. H. A. B. Nr. 55, vom 15. Februar 1897, pag. 222) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma **Aug. Brunschweiler** in Hauptweil, welche Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist August Brunschweiler, von und in Hauptweil. Schifflistickerei und Gegaufnäherei.

7. Januar. Die Firma **F. Da Rugna** in Sitterdorf (S. H. A. B. Nr. 320, vom 22. November 1898, pag. 1329) hat ihr Domizil nach Bischofszell verlegt.

7. Januar. Die Firma **J. A. Hang,** Fruchthandel, in Bischofszell (S. H. A. B. Nr. 159, vom 15. Juli 1891, pag. 646) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. Januar. Die Firma **Fried. Kaderli,** Käserei, in Räuchlisberg-Amrisweil (S. H. A. B. Nr. 185, vom 12. September 1891, pag. 752), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. Januar. Inhaber der Firma **Gustav Etter, Metzgerei & Wursterei,** in Hauptweil, ist Gustav Etter, von Birwinken, in Hauptweil, Metzgerei und Wursterei.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano.

1902. 7 gennaio. Il proprietario della ditta **Ernst Kussmaul,** in Lugano, è Ernesto Kussmaul, fu Giovanni, di Basilea, domiciliato in Lugano. Genere di commercio: Rappresentanze e commissioni.

7 gennaio. Il proprietario della ditta **Giuseppe Giannatelli,** in Lugano, è Giuseppe Giannatelli, di Stanislao, di Mottola (Italia), domiciliato in Lugano. Genere di commercio: Liquori, vini, olii e coloniali e rappresentanze.

Ufficio di Mendrisio.

7 gennaio. La procura, che la ditta **Giuseppe Milani Figlio succ. Chiasso,** in Chiasso (F. u. s. di c. del 9 febbraio 1900, nº 47, pag. 191), aveva conferito a Francesco Banchini, fu Francesco, da Neggio, è revocata a seguito di rinuncia volontaria del mandatario. La stessa ditta ha invece conferito la nuova procura al rag. Giovanni Banchini, di Enrico, da Castel d'Azzano (Verona), domiciliato a Chiasso.

7 gennaio. Proprietario della ditta **Ettore Moriondo,** in Chiasso, è Ettore Moriondo, fu Agostino, da Terino, domiciliato a Chiasso. Genere di commercio: Lavorazione del cacao.

Genf — Genève — Ginevra

1902. 6 janvier. Le chef de la maison **L. F. Pelligot,** à Plainpalais, est Louis-François Pelligot, de Genève, domicilié à Plainpalais. Genre d'affaires: Entreprise de serrurerie. Locaux: 6, Chemin des Tramways.

6 janvier. La raison **C. Fleutet,** à Genève (F. o. s. du c. du 21 octobre 1898, page 1214), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

La maison est continuée, depuis le 1er janvier 1901, sous la raison **Louisa Chabot,** à Genève, par Louise Chabot, de Genève, y domiciliée. Genre d'affaires: Modes. Magasin et atelier: 2, Place du Molard.

6 janvier. Suivant acte passé par Me Ch. Page, notaire, à Genève, les 23 et 27 décembre 1901, il a été constitué sous la dénomination de **Société immobilière de la Rue des Maraichers,** une société anonyme qui a son siège à Plainpalais. Elle a pour objet l'acquisition de terrains dans la commune de Plainpalais, la construction de maisons locatives et la revente de ces immeubles. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de trente cinq-mille francs (fr. 35,000), et divisé en 140 actions au porteur de fr. 250 chacune. Les publications et convocations auront lieu dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration de trois à cinq membres élus pour trois ans. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de deux membres du conseil. Le conseil est composé pour la première période triennale de Jean-Baptiste Hellé, entrepreneur, Léon Daudin, régisseur, et Edouard Chevallaz, architecte, tous à Genève.

6 janvier. La maison **E. Pfäffli,** fabrication de boîtes de montres, à Genève (F. o. s. du c. du 18 juin 1894, page 598), a donné dès le 1er janvier 1902, procuration à Jean-Louis Pfäffli, fils, de Genève, domicilié au Grand-Pré.

6 janvier. Suivant acte passé par Me Ch. Page, notaire, à Genève, les 23 et 27 décembre 1901, il a été constitué sous la dénomination de **Société immobilière du Square des Vieux Grenadiers,** une société anonyme qui a son siège à Plainpalais. Elle a pour objet l'acquisition de terrains dans la commune de Plainpalais, la construction de maisons locatives et la revente de ces immeubles. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de trente cinq-mille francs (fr. 35,000), et divisé en 140 actions au porteur de fr. 250 chacune. Les publications et convocations auront lieu dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration de trois à cinq membres élus pour trois ans. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de deux membres du conseil. Le conseil est composé pour la première période triennale de Jean-Baptiste Hellé, entrepreneur, Léon Daudin, régisseur, et Edouard Chevallaz, architecte, tous à Genève.

6 janvier. Suivant acte passé devant Me J. A. Buscarlet, notaire, à Genève, en date du 26 décembre 1901, il a été constitué sous la dénomination de **Société immobilière du Plateau de l'Ermitage, A,** une société anonyme ayant son siège à Grange-Canal (commune de Chêne-Bougeries). Elle a pour objet l'achat, la construction et l'exploitation d'immeubles. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de cinquante mille francs (fr. 50,000), divisé en 100 actions de fr. 500. Les actions sont au porteur dès leur entière libération. Les publications émanant de la société seront valablement faites par des avis insérés dans la Feuille des avis officiels du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois à cinq membres élus pour trois ans. Pour les actes à passer et les signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté vis-à-vis des tiers, par la signature collective de deux de ses membres. Le premier conseil d'administration est composé de Louis Wuarin, professeur, domicilié à Genève, François Barrelet, agent de change, domicilié à Genève, et Louis-William Viollier, régisseur, domicilié aux Eaux-Vives.

Schweizerische Emissionsbanken. — Banques d'émission suisses.

Notencirkulation und Barvorrat der einzelnen Banken in den Jahren 1881|90, 1891|1895, 1896|1900 und 1901.

Circulation et encaisse métallique de chaque banque dans les années 1881|90, 1891|1895, 1896|1900 et 1901.

Aufgestellt nach Massgabe der Wochensituationen vom Inspektorat der schweizerischen Emissionsbanken.

Tableau dressé suivant les situations hebdomadaires par l'inspectorat des banques d'émission suisses.

Ordnungsnummer / Numéro d'ordre	Gründungsjahr / Année de fondation	Emissionsbanken / Banques d'émission	Jahresdurchschnitt der ausgewiesenen Zirkulation in Tausenden Franken / Moyenne annuelle de la circulation accusée par milliers de francs: Zehnjähr. Durchschnitt 1881/90 / Moyenne des dix années 1881/90	Fünfjähr. Durchschnitt 1891/95 / Moyenne d. cinq années 1891/95	1896	1897	1898	1899	1900	1901	Jahresdurchschnitt des Barvorrates in Tausenden Franken / Moyenne annuelle de l'encaisse métallique par milliers de francs: Zehnjähr. Durchschnitt 1881/90 / Moyenne des dix années 1881/90	Fünfjähr. Durchschnitt 1891/95 / Moyenne d. cinq années 1891/95	1896	1897	1898	1899	1900	1901	Verhältnis in Prozenten zwischen Barvorrat und ausgewiesener Zirkulation / Proportion pour cent entre l'encaisse métallique et la circulation accusée: Zehnjähr. Durchschnitt 1881/90 / Moyenne des dix années 1881/90	Fünfjähr. Durchschnitt 1891/95 / Moyenne d. cinq années 1891/95	1896	1897	1898	1899	1900	1901	Rangordnung / Rang: Zehnjähr. Durchschnitt 1881/90 / Moyenne des dix années 1881/90	Fünfjähr. Durchschnitt 1891/95 / Moyenne d. cinq années 1891/95	1896	1897	1898	1899	1900	1901	Ordnungsnummer / Numéro d'ordre
1	1867	St. Gallische Kantonalbank	7,621	10,510	11,885	12,214	13,834	13,832	13,679	12,864	3,966	6,292	6,643	6,541	6,896	6,962	7,039	7,196	52,0	59,9	55,9	53,6	49,9	50,3	51,5	55,9	14	6	3	6	13	10	6	7	1
2	1868	Basellandschaftl. Kantonalbank	1,239	1,714	1,985	1,982	1,976	1,971	1,956	1,816	664	956	1,044	1,072	927	975	988	1,000	53,6	55,8	52,6	54,1	46,9	49,5	50,5	55,0	9	8	8	3	25	13	11	8	2
3	1834	Kantonalbank von Bern	8,711	13,916	17,532	18,808	18,175	18,173	17,599	17,009	4,819	7,635	9,421	10,073	9,982	9,889	9,567	10,697	55,3	54,9	53,7	53,6	54,9	54,1	54,4	62,9	7	10	5	5	4	5	5	3	3
4	1860	Banca cantonale ticinese	1,900	1,973	1,984	1,982	1,975	1,979	1,974	1,818	889	883	878	862	870	851	865	887	46,8	44,8	44,3	43,5	44,1	43,0	43,8	48,0	28	35	30	32	32	34	32	30	4
5	1837	Bank in St. Gallen	6,719	11,865	13,339	14,398	17,796	17,757	17,544	16,437	3,311	5,896	6,317	6,935	8,268	8,007	7,942	8,078	49,3	49,7	47,4	48,2	46,5	45,1	45,3	49,1	21	22	18	16	26	28	28	27	5
6	1866	Crédit agric. et industr. de la Broye	501	717	692	898	989	990	984	908	224	337	306	384	435	432	431	439	44,7	47,0	44,2	42,8	43,9	43,6	43,8	48,4	33	28	31	33	33	32	31	28	6
7	1870	Thurgauische Kantonalbank	1,389	1,483	1,486	1,482	2,643	4,845	4,867	4,769	776	812	774	774	1,400	2,343	2,389	2,438	55,9	54,8	52,1	52,2	53,0	48,4	49,1	53,4	6	11	11	10	5	17	15	13	7
8	1854	Aargauische Bank	3,384	3,881	3,901	3,912	3,890	4,634	5,855	5,493	1,801	2,050	2,175	1,976	1,862	2,166	2,692	2,886	53,2	52,8	55,8	50,5	47,9	46,7	45,7	52,5	10	15	4	13	21	21	25	14	8
9	1865	Toggenburger Bank	971	970	980	977	972	970	955	899	452	483	456	468	446	475	485	492	46,5	49,8	46,5	47,9	45,9	49,0	50,3	54,7	29	21	22	19	27	14	12	10	9
10	1873	Banca della Svizzera italiana	1,859	1,982	1,986	1,980	1,969	1,966	1,972	1,865	927	1,071	939	1,043	997	1,010	1,003	1,000	49,9	54,0	47,3	52,7	50,6	51,4	50,8	53,6	18	13	20	9	10	6	10	12	10
11	1851	Thurgauische Hypothekenbank	907	985	993	992	992	994	989	923	563	648	583	551	545	553	546	660	62,1	65,8	58,7	55,5	54,9	55,7	55,2	71,6	3	4	2	2	3	4	3	1	11
12	1870	Graubündner Kantonalbank	2,681	3,906	3,958	3,945	3,932	3,936	3,948	3,721	1,335	2,147	2,078	2,107	2,022	2,019	2,021	1,951	49,8	55,0	52,4	53,4	51,4	51,8	51,2	52,5	19	9	9	7	8	7	8	15	12
13	1850	Luzerner Kantonalbank	1,587	2,655	4,941	5,912	5,819	5,819	5,726	5,405	930	1,510	2,316	2,652	2,764	2,947	3,125	3,251	58,6	56,9	46,9	45,4	47,5	50,6	54,6	60,2	4	7	21	25	22	8	4	4	13
14	1845	Banque du Commerce	16,338	20,085	22,953	21,103	17,231	22,614	21,624	21,546	7,793	9,284	10,432	10,002	9,029	10,261	10,002	10,891	47,7	46,0	45,5	47,4	52,4	45,4	46,3	47,6	25	33	25	22	6	27	23	31	14
15	1876	Appenzell A./Rh. Kantonalbank	2,672	2,976	2,982	2,977	2,967	2,970	2,973	2,813	1,224	1,438	1,442	1,451	1,400	1,296	1,437	1,458	45,8	48,3	48,4	48,7	47,2	47,0	48,3	51,8	30	25	14	15	23	18	17	18	15
16	1836	Bank in Zürich	7,147	5,607	—	—	—	—	—	—	4,552	3,065	—	—	—	—	—	—	63,7	54,7	—	—	—	—	—	—	2	12	—	—	—	—	—	—	16
17	1844	Bank in Basel	11,329	18,259	22,669	23,132	22,640	22,581	22,014	21,651	5,915	9,606	10,944	11,118	11,249	11,061	11,000	11,851	52,2	52,6	48,3	48,1	49,7	49,0	50,0	54,8	13	17	16	18	14	15	13	9	17
18	1856	Bank in Luzern	2,991	3,938	3,940	4,051	4,913	4,927	4,929	4,606	1,566	1,984	1,905	2,053	2,490	2,445	2,514	2,623	52,4	50,4	48,4	50,7	50,4	49,6	51,1	57,1	11	20	15	12	12	12	9	6	18
19	1848	Banque de Genève	4,460	4,532	4,670	4,607	4,080	1,232	—	—	1,899	2,124	2,261	2,177	2,104	782	—	—	42,6	46,9	48,4	47,3	51,6	63,5	—	—	35	29	13	23	7	1	—	—	19
20	1873	Crédit Gruyérien	264	20	—	—	—	—	—	—	152	22	—	—	—	—	—	—	57,6	110,0	—	—	—	—	—	—	5	1	—	—	—	—	—	—	20
21	1870	Zürcher Kantonalbank	13,737	20,592	21,804	23,382	26,334	24,622	23,317	24,470	9,601	14,021	13,877	14,335	15,211	15,227	15,206	17,140	69,9	68,1	63,6	61,5	57,8	61,8	65,2	70,0	1	3	1	1	1	2	1	2	21
23	1862	Bank in Schaffhausen	1,177	2,440	2,482	2,463	2,432	2,745	3,433	3,156	558	1,129	1,093	1,172	1,182	1,275	1,561	1,644	47,4	46,3	44,0	47,6	48,6	46,4	45,5	52,1	26	31	33	20	18	23	26	17	23
24	1850	Banque cantonale fribourgeoise	1,088	984	990	989	982	1,181	1,228	1,147	570	518	499	469	478	550	547	552	52,4	52,7	50,4	47,4	48,7	46,5	44,6	48,1	12	16	12	21	17	22	29	29	24
26	1845	Banque cantonale vaudoise	8,203	9,365	11,179	11,401	11,206	10,779	10,576	10,356	3,979	4,567	4,962	5,074	5,000	5,066	5,202	5,427	48,5	48,8	44,4	44,5	44,6	47,0	49,2	52,4	23	23	28	28	30	19	14	16	26
27	1837	Ersparnisskasse des Kantons Uri	430	1,102	1,487	1,482	1,476	1,470	1,470	1,406	197	500	679	665	673	678	690	703	45,8	45,4	45,7	44,9	45,6	46,1	47,0	50,0	31	34	24	26	28	25	21	22	27
28	1879	Kantonale Spar- & Leihkasse von Nidwalden	431	901	987	988	987	986	982	923	194	436	467	464	478	483	473	461	45,0	48,4	47,4	47,2	48,4	48,9	48,2	49,9	32	24	19	24	19	16	19	23	28
29	1853	Banque populaire de la Gruyère	259	20	—	—	—	—	—	—	125	14	—	—	—	—	—	—	48,6	70,0	—	—	—	—	—	—	22	2	—	—	—	—	—	—	29
30	1882	Banque cantonale neuchâteloise	2,047	4,722	7,806	7,494	6,947	7,348	7,601	7,255	984	2,076	3,375	3,332	3,410	3,279	3,297	3,415	48,1	44,0	43,2	44,5	49,1	44,6	43,4	47,1	24	37	34	29	15	31	33	33	30
31	1882	Banque commerciale neuchâteloise	2,649	3,519	4,637	7,315	7,908	7,887	7,825	7,408	1,332	1,645	2,132	3,221	3,397	3,367	3,330	3,330	50,3	46,7	46,0	44,0	43,0	42,7	42,6	45,0	17	30	23	30	34	35	34	36	31
32	1882	Schaffhauser Kantonalbank	914	1,466	1,477	1,473	2,071	2,462	2,453	2,283	466	779	780	790	1,175	1,430	1,423	1,307	51,0	53,1	52,8	53,6	56,7	58,1	58,0	57,2	16	14	7	4	2	3	2	5	32
33	1884	Glarner Kantonalbank	1,025	1,490	1,493	1,749	2,487	2,486	2,486	2,326	558	922	789	895	1,127	1,115	1,151	1,176	54,4	61,9	52,9	51,2	45,3	44,9	46,3	50,6	8	5	6	11	29	29	22	21	33
34	1886	Solothurner Kantonalbank	2,871	3,969	3,978	4,216	4,927	4,919	4,892	4,644	1,485	2,078	2,080	2,241	2,412	2,434	2,401	2,511	51,7	52,4	52,3	53,2	49,0	50,5	49,1	51,1	15	18	10	8	16	9	16	11	34
35	1887	Obwaldner Kantonalbank	192	957	989	986	982	982	980	952	91	428	444	440	462	459	466	471	47,4	44,7	44,9	44,6	47,1	46,8	47,5	49,5	27	36	26	27	24	20	20	26	35
36	1890	Kantonalbank Schwyz	34	1,891	1,982	2,811	2,951	2,945	2,929	2,782	17	904	946	1,404	1,487	1,170	1,506	1,431	49,5	47,8	44,7	49,9	50,4	49,9	51,4	51,4	20	26	27	14	11	11	7	19	36
37	1890	Credito Ticinese	—	1,169	1,981	2,133	2,227	2,224	2,218	2,031	—	552	878	936	989	997	976	1,039	—	47,2	44,3	43,9	44,4	44,8	44,0	49,9	—	27	29	31	31	30	30	24	37
38	1892	Banque de l'Etat de Fribourg	1,237	1,939	3,023	4,202	4,927	4,937	4,919	4,585	543	892	1,334	1,745	2,079	2,136	2,090	2,115	43,9	46,0	44,1	41,5	42,2	43,3	42,5	46,1	34	32	32	34	35	33	35	34	38
39	1892	Zuger Kantonalbank	—	441	984	984	976	2,526	2,956	2,775	—	222	469	473	495	1,166	1,428	1,413	—	50,5	47,6	48,1	50,7	46,2	48,3	50,9	—	19	17	17	9	24	18	20	39
40	1889	Banca popolare di Lugano	—	—	—	—	1,023	1,996	1,986	1,872	—	—	—	—	492	912	902	890	—	—	—	—	48,1	45,7	45,4	47,5	—	—	—	—	20	26	27	32	40
41	1899	Basler Kantonalbank	—	—	—	—	—	—	4,797	9,157	—	—	—	—	—	—	2,210	4,544	—	—	—	—	—	—	46,1	49,6	—	—	—	—	—	—	24	25	41
42	1900	Appenzell I.-Rh. Kantonalbank	—	—	—	—	—	—	—	205	—	—	—	—	—	—	—	94	—	—	—	—	—	—	—	45,9	—	—	—	—	—	—	—	35	42
			120,964	168,941	190,155	199,415	207,665	214,685	216,673	214,456	64,458	89,876	95,713	99,975	104,233	106,618	108,905	116,969	53,3	53,2	50,3	50,1	50,2	49,7	50,3	54,5	—	—	—	—	—	—	—	—	

Bemerkung.

Die in der Linie der **Banque de l'Etat de Fribourg** (B. 38) in der Durchschnitts-Kolonne von 1881/90 eingestellten Zahlen betreffen die Caisse d'amortissement de la dette publique (B. 25), deren Rechtsnachfolgerin seit 31. Dezember 1892 die Banque de l'Etat de Fribourg geworden ist.

Bern, Januar 1902.

Observation.

Les chiffres figurant dans la colonne de la moyenne des années 1881/1890 dans la ligne de la **Banque de l'Etat de Fribourg** (B. 38), concernent la Caisse d'amortissement de la dette publique (B. 25), dont la Banque de l'Etat de Fribourg est devenue successeur légal, à partir du 31 décembre 1892.

Berne, janvier 1902.

Schweizerische Emissionsbanken. — Banques d'émission suisses.

Notencirkulation im Jahresdurchschnitt der Jahre 1871 bis 1880, 1881 bis 1890, 1891 bis 1900 und 1901.

Moyenne de la circulation des billets de banque pendant les années 1871 à 1880, 1881 à 1890, 1891 à 1900 et 1901.

Zusammengestellt vom Inspektorat der schweizerischen Emissionsbanken. — *Tableau dressé par l'inspectorat des banques d'émission suisses.*

Ordnungs-Nr. *No d'ordre*	Gründungsjahr *Année de la fondation*	Banken *Banques*	Zehnjähriger Durchschnitt 1871—1880 *Moyenne des dix années 1871 à 1880*	Zehnjähriger Durchschnitt 1881—1890 *Moyenne des dix années 1881—1890*	1891	1892	1893	1894	1895	1896	1897	1898	1899	1900	Zehnjähriger Durchschnitt 1891—1900 *Moyenne des dix ans 1891—1900*	1901	Ordnungs-Nr. *No d'ordre*
		Gesetzlich autorisierte Emissionsbanken **Banques d'émission légalement autorisées**	Tausende Franken — Chiffres par milliers de francs														
1	1867	St. Gallische Kantonalbank	3,786	7,621	9,701	9,606	9,917	11,415	11,909	11,885	12,214	13,834	13,882	13,679	11,799	12,864	1
2	1868	Basellandschaftliche Kantonalbank	395	1,239	1,481	1,479	1,634	1,988	1,989	1,985	1,952	1,976	1,971	1,956	1,844	1,816	2
3	1834	Kantonalbank von Bern	5,177	8,711	11,727	14,201	14,220	14,368	15,062	17,532	18,808	18,175	18,173	17,599	15,986	17,009	3
4	1860	Banca cantonale ticinese	831	1,900	1,971	1,969	1,970	1,979	1,976	1,984	1,982	1,975	1,979	1,974	1,976	1,848	4
5	1837	Bank in St. Gallen	4,031	6,719	9,314	11,275	12,021	13,340	13,375	13,339	14,398	17,796	17,757	17,544	14,019	16,437	5
6	1866	Crédit agricole et industriel de la Broye	148	501	794	716	690	693	693	692	898	989	990	984	814	908	6
7	1870	Thurgauische Kantonalbank	973	1,389	1,478	1,479	1,487	1,487	1,483	1,486	1,482	2,643	4,845	4,867	2,274	4,569	7
8	1854	Aargauische Bank	1,523	3,384	3,846	3,815	3,833	3,931	3,933	3,901	3,912	3,890	4,634	5,885	4,163	5,493	8
9	1863	Toggenburger Bank	716	971	966	970	965	972	975	980	977	972	970	965	971	899	9
10	1873	Banca della Svizzera italiana	332	1,859	1,985	1,981	1,983	1,979	1,984	1,986	1,980	1,968	1,966	1,972	1,978	1,865	10
11	1851	Thurgauische Hypothekenbank	596	907	966	985	987	994	994	993	992	992	994	989	988	923	11
12	1870	Graubündner Kantonalbank	1,321	2,681	3,744	3,949	3,932	3,946	3,957	3,958	3,945	3,932	3,936	3,948	3,924	3,721	12
13	1850	Luzerner Kantonalbank *	303	1,587	1,945	2,404	2,944	2,929	3,053	4,941	5,912	5,819	5,819	5,726	4,149	5,405	13
14	1845	Banque du commerce	9,334	16,338	17,167	18,392	20,527	21,194	23,144	22,953	21,103	17,231	22,614	21,624	20,595	21,846	14
15	1876	Appenzell A./Rh. Kantonalbank	513	2,672	2,984	2,974	2,968	2,974	2,981	2,982	2,977	2,967	2,970	2,973	2,975	2,813	15
16	1836	Bank in Zürich	3,702	7,147	16,460	9,158	1,947	468	—	—	—	—	—	—	2,803	—	16
17	1844	Bank in Basel	3,657	11,329	16,901	16,624	18,215	18,487	21,067	22,669	23,182	22,640	22,581	22,014	20,438	21,651	17
18	1856	Bank in Luzern	1,338	2,991	3,942	3,927	3,939	3,942	3,939	3,940	4,051	4,943	4,927	4,923	4,247	4,606	18
19	1848	Banque de Genève	2,668	4,460	4,378	4,454	4,487	4,572	4,767	4,670	4,607	4,080	1,232	—	3,725	—	19
20	1873	Crédit Gruyérien	110	264	98	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	20
21	1870	Zürcher Kantonalbank	6,882	13,737	20,518	19,662	21,483	19,842	21,457	21,804	23,382	26,334	24,622	23,317	22,242	24,470	21
23	1862	Bank in Schaffhausen	533	1,177	2,290	2,477	2,482	2,480	2,469	2,482	2,463	2,432	2,745	3,433	2,575	3,156	23
24	1850	Banque cantonale fribourgeoise	945	1,088	990	984	978	981	985	990	989	982	1,181	1,228	1,029	1,147	24
26	1845	Banque cantonale vaudoise	4,629	8,203	9,290	9,363	9,274	9,460	9,440	11,179	11,401	11,206	10,779	10,576	10,197	10,356	26
27	1837	Ersparnisskasse des Kantons Uri	61	430	861	991	995	1,178	1,485	1,487	1,482	1,476	1,470	1,470	1,289	1,406	27
28	1879	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden	12	431	565	979	987	989	987	987	988	987	986	982	943	928	28
29	1853	Banque populaire de la Gruyère	133	259	90	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	29
30	1883	Banque cantonale neuchâteloise	—	2,047	2,882	3,117	5,850	5,857	5,902	7,806	7,494	6,947	7,348	7,604	6,081	7,255	30
31	1883	Banque commerciale neuchâteloise	—	2,649	3,013	3,070	3,494	4,005	4,011	4,637	7,315	7,908	7,887	7,825	5,316	7,408	31
32	1883	Schaffhauser Kantonalbank	—	914	1,478	1,461	1,468	1,460	1,470	1,477	1,473	2,071	2,462	2,453	1,727	2,283	32
33	1884	Glarner Kantonalbank	—	1,025	1,492	1,493	1,491	1,489	1,492	1,493	1,749	2,487	2,486	2,486	1,816	2,326	33
34	1886	Solothurner Kantonalbank	1,442	2,871	3,965	3,961	3,971	3,973	3,977	3,978	4,216	4,927	4,919	4,892	4,278	4,644	34
35	1887	Obwaldner Kantonalbank	—	192	887	990	990	986	984	989	986	982	982	980	970	952	35
36	1889	Kantonalbank Schwyz	—	34	1,496	1,992	1,995	1,991	1,980	1,982	2,811	2,951	2,945	2,929	2,298	2,782	36
37	1890	Credito Ticinese	—	—	395	975	1,292	1,487	1,696	1,981	2,133	2,227	2,224	2,218	1,673	2,081	37
38	1892	Banque de l'Etat de Fribourg	343	1,237	1,473	1,471	1,692	2,451	2,610	3,023	4,202	4,927	4,937	4,919	3,170	4,585	38
39	1892	Zuger Kantonalbank	—	—	—	—	211	998	995	984	984	976	2,526	2,956	1,063	2,775	39
40	1889	Banca popolare di Lugano	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,023	1,996	1,986	500	1,872	40
41	1899	Basler Kantonalbank	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4,797	480	9,157	41
42	1900	Appenzell J.-Rh. Kantonalbank	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	205	42
		Total der gesetzlich autorisierten Emissionsbanken *Total des banques d'émission légalement autorisées*	56,434	120,964	163,487	163,344	167,369	171,285	179,221	190,155	199,415	207,665	214,685	216,673	187,330	214,456	
		Total der 7 Banken, deren Emission hinfällig ist *Total des 7 banques dont l'émission est supprimée*	10,539	2,790	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		Total	66,973	123,754	163,487	163,344	167,369	171,285	179,221	190,155	199,415	207,665	214,685	216,273	187,330	214,456	
		Durchschnittliche Bevölkerung der Schweiz *Moyenne de la population suisse*	2,757,625	2,915,070	3,017,174	3,050,314	3,083,454	3,116,594	3,149,731	3,182,874	3,216,914	3,249,154	3,282,294	3,315,443	3,166,395	3,248,583	
		Notenzirkulation per Kopf *Circulation par tête d'habitant*	Fr. 24.30	Fr. 42.45	Fr. 54.20	Fr. 53.20	Fr. 54.30	Fr. 54.95	Fr. 56.90	Fr. 59.75	Fr. 62.—	Fr. 63.90	Fr. 65.40	Fr. 65.25	Fr. 59.15	Fr. 64.05	

Bemerkungen.

Die in die Linie der **Solothurner Kantonalbank** (Nr. 34) von 1871 bis und mit 1885 eingestellten Zahlen erzeigen die Notenzirkulation der auf benannten Zeitpunkt aufgehobenen Solothurnischen Bank (Nr. 22), deren Rechtsnachfolgerin die Solothurner Kantonalbank geworden ist, und die in der Linie der **Banque de l'Etat de Fribourg** (Nr. 38) seit 1874 eingestellten Zahlen erzeigen die Notenzirkulation der Caisse d'amortissement de la Dette publique (Nr. 25), deren Rechtsnachfolgerin seit dem 31. Dezember 1892, die Banque de l'Etat de Fribourg geworden ist.

Die Bevölkerungsziffer für das Jahr 1901 ist proportionnel nach der Progression vom Census auf Ende 1888 (2,917,754 Seelen) bis zur Zählung vom 1. Dezember 1900 (3,315,443 Seelen) berechnet. — Die Cirkulation per Kopf ist auf 5 Cts. abgerundet worden.

* Bis zum Jahr 1891: Kantonal-Spar- und Leihkasse Luzern.

Bern, Januar 1902.

Observations.

Les chiffres figurant depuis 1871 jusqu'à 1885 inclusivement, dans la ligne de la **Solothurner Kantonalbank** (n° 34) indiquent la circulation des billets de la Solothurnischen Bank (n° 22) qui a cessé d'exister depuis cette époque et dont la Solothurner Kantonalbank est devenue successeur légal, et les chiffres indiqués depuis 1874, dans la ligne de la **Banque de l'Etat de Fribourg** (n° 38) concernent la circulation des billets de la Caisse d'amortissement de la Dette publique (n° 25) dont la Banque de l'Etat de Fribourg est devenue successeur légal, à partir du 31 décembre 1892.

Le chiffre de la population pour l'année 1901 à été calculé proportionnellement d'après le recensement de fin 1888 (2,917,754 âmes) jusqu'à celui du 1er décembre 1900 (3,315,443 âmes). — La circulation a été calculée par tête d'habitant en arrondissant les fractions par 5 cts.

* Jusqu'en 1891: Kantonal-Spar und Leihkasse Luzern.

Berne, janvier 1902.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Wirtschaftliche Weltlage im Jahre 1901.

II (Schluss).

Auswärtiger Handel. Ueber die Handelsbeziehungen zu den auswärtigen Ländern ist die Handelskammer, von einigen Ausnahmen abgesehen, nicht in der Lage, günstiges zu berichten.

Kanada. In Kanada scheint sich die Ueberzeugung Bahn zu brechen, dass die vor einigen Jahren eingeführte Zoll-Bevorzugung der englischen Waren, die Deutschland veranlassen musste, den kanadischen Erzeugnissen die Meistbegünstigung zu entziehen, ein unzweckmässiger Schritt gewesen ist, der bei sich bietender Gelegenheit rückgängig gemacht werden sollte.

Australien. In Australien ist nach langen Bemühungen der Zusammenschluss der britischen Besitzungen unter dem Namen «Commonwealth of Australia» erfolgt. Erfreulicherweise sind in dem gemeinsamen Zolltarif differentielle Begünstigungen zu Gunsten der englischen Erzeugnisse nicht enthalten, ein Beweis dafür, dass die Bestrebungen zur Herbeiführung einer alle Teile des «Greater Britain» umfassenden Zollgemeinschaft in dieser britischen Kolonie noch keinen fruchtbaren Boden finden. Die Wirkungen des neuen australischen Zolltarifs lassen sich noch nicht beurteilen; doch ist zu hoffen, dass die erfreuliche Entwicklung unseres Verkehrs mit Australien im grossen und ganzen einen ruhigen Fortgang nehmen werde, zumal wenn durch Abschluss eines Handelsvertrages seine Grundlagen für längere Zeit sichergestellt werden.

Straits Settlements. In den Straits Settlements kam der Unwille über das Vordringen der deutschen Schifffahrt in einem Gesetz zum Ausdruck, das das Landen von Zwischendeckspassagieren aus China — es handelte sich um den bedeutenden Transport von Kulis — allein englischen Schiffen gestattete. Die Centralregierung hat aber, an dem Grundsatze gleicher Behandlung der Schifffahrt aller Nationen festhaltend, dem Gesetze ihre Genehmigung versagt. In einem anderen Gesetze, das ebenfalls indirekt gegen die deutsche Schifffahrt, und insbesondere gegen die deutsche, früher englische Küstenlinie gerichtet war, in deren Enden der umfangreiche Viehverkehr von Bangkok nach Singapore liegt, sind für diesen Verkehr Vorschriften erlassen, welchen übrigens auf den deutschen Schiffen schon bisher entsprochen worden war.

Indien. Am indischen Geschäft hat der deutsche Handel einen steigenden Anteil genommen, doch leidet das Geschäft unter der Hungersnot und den Seuchen, von denen das Land in den letzten Jahren fast ununterbrochen heimgesucht ist. Zeitweise hob sich allerdings das Einfuhrgeschäft nach Indien, jedoch scheint dabei die augenblickliche Aufnahmefähigkeit des Landes überschätzt zu sein, denn in der letzten Zeit des Jahres haben sich wieder vielfach Schwierigkeiten bei der Abnahme der bestellten Waren ergeben. Der Exporthandel Indiens wurde durch kleinere Ernten infolge ungünstigen Monsuns nachteilig beeinflusst.

Ver. Staaten von Amerika. Die Ver. Staaten fahren fort, im wirtschaftlichen und politischen Leben ein immer wichtigerer Faktor zu werden. Auf wirtschaftlichem Gebiet macht sich der Fortschritt der amerikanischen Industrie nicht nur in der Zurückdrängung der Einfuhr mancher Artikel, insbesondere auch solcher des deutschen Gewerbefleisses, bemerkbar, für die Amerika bisher ein bedeutender Abnehmer war, sondern auch in der zunehmenden Konkurrenz, die sie der europäischen Industrie in dritten Ländern und auch in Europa selbst macht. Zweifellos verdankt die amerikanische Industrie ihre Erfolge in nicht geringem Masse den Trusts, deren Pflanzstätte die Ver. Staaten sind, und die nirgends einen solchen Umfang erreicht haben und mit so riesigen Kapitalien ausgestattet sind,

wie dort. Zweifellos ist die amerikanische Industrie schon jetzt eine ernste Konkurrentin der deutschen in vielen Artikeln und droht es noch mehr zu werden. Wir hoffen, dass das auf beiden Seiten gleich lebhafte Interesse an der Erhaltung und Ausdehnung des gegenseitigen Warenaustausches zum Abschlusse eines beiden Teilen günstigen Handelsvertrages führen wird. Allerdings werden die Amerikaner nicht beanspruchen dürfen, dass Deutschland ihre Waren gegen niedrige Zölle einlasse, während sie die gleichartigen, von den übrigen scharf konkurrenzierten Waren durch annähernd prohibitive Zölle den Eingang versperren, und ebensowenig, dass Deutschland sich ferner das System der Fakturenlegalisierung gefallen lasse, das die Preisgabe der intimsten Geschäftsgeheimnisse verlangt, auch wegen seiner vielfach fast unerfüllbaren Formvorschriften die Ausfuhr nach den Staaten in unleidlicher Weise erschwert und die deutschen Kaufleute zwingt, in Deutschland vor amerikanischen Beamten Eide abzulegen.

Amerikanische Besitzungen. Im Handel mit Portorico machten sich die auf ihn ausgedehnten Vorschriften der Fakturenlegalisierung, nach denen der Exporteur die betreffenden Erklärungen vor dem Konsul des Fabrikationsortes abzugeben hat, noch empfindlicher fühlbar, als im Handel mit den Ver. Staaten selbst, weil es sich bei ersterem um eine grössere Zahl von aus verschiedenen Orten zu beziehenden Artikeln in kleineren Mengen handelt.

Mexiko. Der Fortschritt Mexikos in wirtschaftlicher Beziehung hat auch während des Berichtsjahres angehalten. Besonders zeigt sich erhöhter Bedarf an Maschinen und elektrischen Anlagen.

Mittel-Amerika. Die übrigen mittelamerikanischen Staaten, und insbesondere auch der bedeutende hamburgische Plantagenbesitz daselbst litten fortgesetzt unter den niedrigen Kaffeepreisen. Erst neuerdings eröffneten sich ihnen mit der anscheinend besseren Gestaltung dieses massgebenden Faktors etwas günstigere Aussichten.

Columbien und Venezuela. Besonders traurig sahen die Verhältnisse in Columbien und Venezuela aus. Beide Nachbarländer werden von Bürgerkriegen heimgesucht.

Brasilien. Das Geschäft mit Brasilien hatte im Berichtsjahre ein ähnlich unerfreuliches Aussehen wie im Vorjahre. Die in den nördlichen Handelsplätzen mehrfach vorgekommenen Zahlungseinstellungen einheimischer Banken haben allerdings für den dortigen Handel weniger verderbliche Folgen gezeitigt, als anfänglich befürchtet wurde. In der Hauptstadt hingegen hat eine geschäftliche Demoralisation Platz gegriffen, wie sie kaum jemals im Handelsverkehre zu beobachten gewesen ist. Jeder stabilen Geschäftsentwicklung hinderlich waren auch in diesem Jahre wieder die Kursschwankungen der brasilianischen Währung; eine durch künstliche Spekulation hervorgerufene Hausse musste bald wieder einem starken Rückgange weichen, bis endlich auf eine hohe Kaffeeausfuhr hin die Kurse sich aus sich selbst heraus allmählich erholten.

Argentinien. In Argentinien überstieg nach verlässlichen Angaben der Wert der Warenausfuhr denjenigen der Wareneinfuhr in den ersten 9 Monaten dieses Jahres um etwa 35 Mill. $ Gold; trotzdem liessen sowohl das Import-, wie auch das Exportgeschäft mit diesem Lande ausserordentlich viel zu wünschen übrig, da beide Branchen unter grossen, zum Teil betrügerischen Zusammenbrüchen dortiger Firmen zu leiden hatten. Zu alledem traten am Ende des Jahres noch äussere politische Schwierigkeiten hinzu.

Chile. Chile benötigte infolge einer Missernte bedeutender Zufuhren fremden Getreides. Die Bezahlung solcher Importe erforderte natürlich eine grosse Menge von Wechseln auf das Ausland, und da gleichzeitig die Regierung die Beschaffung von Gold zu Konversionszwecken fortsetzte, auch mancherlei Befürchtungen wegen politischer Verwickelungen mit Argentinien das Vertrauen wiederholt ungünstig beeinflussten, so hat der Kurs der Papierwährung im Laufe des Jahres einen Rückgang von etwa 3 Pence pr. $ erfahren, trotzdem die, für die beiden hauptsächlichen Exportartikel des Landes, Kupfer und Salpeter, erzielten günstigen Preise dem Lande einen guten Rückhalt gewährten. Uebrigens sind die Kupferpreise in der letzten Zeit des Jahres wieder wesentlich gefallen.

China. Der letztjährige Boxeraufstand hat dem Norden Chinas zu tiefe Wunden geschlagen, als dass die Einwirkungen sich nicht auch noch in diesem Jahre ziemlich bemerkbar gemacht haben sollten. Namentlich ist dies mit Bezug auf den Exportverkehr Chinas nach dem Auslande der Fall gewesen.

Um der chinesischen Regierung die Bezahlung der Zinsen und die Amortisation der den verbündeten Mächten auszukehrenden Schuldsumme von 450 Mill. Taels zu erleichtern, ist der Ein- und Ausfuhrzoll auf 5 % ad valorem erhöht worden, nachdem der specifische Satz auf die grosse Mehrzahl der eingeführten Artikel durch den bedeutenden Fall des Silbers seit Festlegung der Zollraten weit unter diese ursprünglich vorgesehene Höhe gesunken war. Die jetzigen Wertzölle sollen, weil für den Handel als nachteilig erachtet, wieder in specifische Zollsätze umgewandelt werden, wie es in einigen Haupthäfen Chinas bereits provisorisch geschehen ist.

Japan. Die ersten drei Quartale dieses Jahres hatten in Japan unter den gleichen schlechten geschäftlichen Verhältnissen zu leiden, unter denen das vorige Jahr zu Ende gegangen war. Die Rückwirkungen der chinesischen Wirren, Lahmlegung der Ausfuhr japanischer Industrieerzeugnisse nach China und dadurch herbeigeführte Geldknappheit veranlassten Zahlungsstockungen japanischer Händler und kleinerer Bankon, so dass das Geschäft sehr stark abfiel. Eine Ausnahme hiervon bildete jedoch, abgesehen von einigen Specialitäten der Textil- und Metallbranche, der Artikel Zucker. Eine grosse Seidenernte, in Verbindung mit einem gleichzeitigen Steigen der Preise, und namentlich eine ergiebige Reisernte haben gegen Ende des Jahres die Geldknappheit gemildert.

Zolltarif. Für unheilvoll halten wir das im Entwurf befolgte System, welches ein Kompromiss zwischen den sich hauptsächlich geltend machenden Interessen dadurch zu schaffen sucht, dass die Schäden, welche die dem einen gewährten Schutzzölle den andern bringen, durch weitere Schutzzölle ausgeglichen werden, welche wiederum jenen und alle andern schädigen. Der Landwirtschaft, die ihre Einnahmen schon jetzt in grösserem Umfange aus der Viehwirtschaft als aus der Getreidewirtschaft zieht, schadet die künstliche Verteuerung der Futterstoffe und aller ihrer Bedarfsartikel mehr, als ihr die Getreidezölle auf die Dauer nützen können. Die Industrie aber, bei der in allen Gruppen die Ausfuhr von Fabrikaten in starkem und zunehmendem Masse die Einfuhr übersteigt, hat kein berechtigtes Interesse an der Erhöhung der Schutzzölle, dagegen ein sehr lebhaftes Interesse an der Ermässigung der Zölle anderer Staaten und am Abschlusse langfristiger günstiger Handelsverträge. Nicht die Verteuerung der Produkte scheint uns der geeignete Weg zur Steigerung der Volkswohlfahrt, sondern die Verbilligung der Produktion. Dass auch die Landwirtschaft diesen Erwägungen nicht ganz unzugänglich ist, zeigt die Gegnerschaft vieler landwirtschaftlichen Vertretungen gegen die hohen Getreide- und Futtermittelzölle, sowie die Drohung der Organe des Bundes der Landwirte, zum Freihandel überzugehen, wenn die Industrie sich gegen ihre Forderungen ablehnend verhalte, eine Drohung, die, wenn sie auch zunächst nur ein taktischer Schachzug ist, doch nicht ausgesprochen werden könnte, wenn man in landwirtschaftlichen Kreisen nicht der Ansicht wäre, dass die Landwirtschaft auch mit diesem System auskommen könnte. Wir haben daher befürwortet, die gegenwärtigen Handelsverträge, unter denen Deutschland einen so glänzenden Aufschwung genommen hat, unter etwaigen Abänderungen im einzelnen, für eine fernere zehn- oder fünfzehnjährige Frist zu erneuern und auf der gleichen Grundlage auch mit andern Ländern, namentlich den Ver. Staaten, langfristige Tarifverträge abzuschliessen. Es wird sich zeigen müssen, ob mit dem Tarife, wie er aus dem Reichstage hervorgehen wird, günstige Handelsverträge abzuschliessen sein werden.

Meistbegünstigung. Was die Handelsverträge betrifft, können wir nur dringend empfehlen, an dem System der reinen Meistbegünstigung festzuhalten, nach dem jede Vergünstigung, welche einem Staate eingeräumt wird, ohne weiteres auch den übrigen Vertragsstaaten zu gute kommt, und nicht denjenigen zu folgen, welche ein System der beschränkten Meistbegünstigung empfehlen, nach welchem die Vertragsstaaten auf die einem anderen Staate eingeräumten Vergünstigungen nur gegen gleichwertige Zugeständnisse Anspruch haben sollen. Eine liberale Wirtschaftspolitik ist stets dem Tüchtigen günstig, dem sie das Feld seiner Bethätigung erweitert, und wir können der Tüchtigkeit, die in den letzten dreissig Jahren so grosse wirtschaftliche Erfolge erzielt hat, vertrauen, dass ihr auch in Zukunft die Nachteile nicht schaden werden, die für rückständige Völker allerdings mit der Meistbegünstigung verbunden sein könnten.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Thurg. Hypothekenbank in Frauenfeld.

Aktienkapital 8,000,000 Fr. — Reservefonds 2,120,000 Fr.

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

3¾ % Obligationen

auf Namen oder Inhaber lautend, **gegenseitig 3—5 Jahre fest** mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigung.

Einzahlungen werden entgegengenommen bei unserer Hauptkasse in **Frauenfeld;** ferner bei unseren Filialen in **Romanshorn** und **Kreuzlingen,** sowie bei Herren **Kaufmann & Cie.** in **Basel,** Herren **C. W. Schläpfer & Cie.** in **Zürich** u. Herren **Wegelin & Cie.** in **St. Gallen.** (1498)

Frauenfeld, den 28. August 1901.

Die Direktion.

Für Fachleute sehr günstig.

In einer industriellen grössern Ortschaft ist ein

Fabrik-Etablissement,

in welchem Gerbrei und Riemenfabrikation **mit grosser und guter Kundsame** betrieben wird, **unter günstigen Bedingungen zu verkaufen.**

Aktiva und Passiva sind beim Kaufe zu übernehmen. **Ein grosses Kapital** zur Uebernahme des Geschäftes **ist nicht erforderlich.** — Dieses Anwesen würde sich auch infolge seiner Einrichtung und Lage **gut für andere Zwecke** eignen. (1851)

Gefl. Offerten sub **Z T 7869** an **Rudolf Mosse, Zürich.**

Münzen ausser Kurs

aller Länder kauft **H. Zandt, Basel,** Streitgasse 16. (1717)

Das Kursblatt wird auf Verlangen gratis zugesandt.

Schweizer-Milch-Nudeln

bestes, gesundestes und relativ billigstes Nahrungsmittel für Familien.

C. F. Oederlin, Genf. (2065)

Bank in Zofingen.

Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre

auf **Dienstag, den 28. Januar 1902, vormittags 10 Uhr**

in den Rathaussaal in Zofingen.

Traktanden:

1) Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1901, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2) Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresgewinnes.
3) Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat infolge Ablaufes der Amtsperiode.
4) Wahl von drei Rechnungsrevisoren für das Jahr 1902.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Censorenbericht, liegen vom 16. Januar hinweg im Banklokale den Aktionären zur Einsicht offen.

Eintritts- und Stimmkarten zur Teilnahme an der Versammlung können gegen Legitimation über den Aktienbesitz vom 22. bis 28. Januar, vormittags 9 Uhr, an unserer Kasse erhoben werden.

Die Geschäftsberichte sind vom 20. Januar an ebenfalls an unserer Kasse erhältlich.

Zofingen, den 10. Januar 1902.

(47) **Der Verwaltungsrat.**

(2661)

Bei grösserem Bedarf bellebe man Muster und Bezugsquellenliste der

Balsthaler Geschäftscouverts

zu verlangen beim Bureau der

Papier- und Couvertfabrik Balsthal

Zürich I, Löwenstrasse 32.

(Man achte auf nebenstehende Schutzmarke.)

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie Jent & Cie à Berne.